

COMMISSION FOR TEACHER PREPARATION AND LICENSING

100 STREET
SACRAMENTO 95814

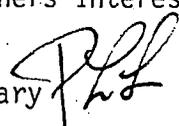
(916) 445-0184



May 18, 1979

78-7958

TO: County and District Superintendents of Schools, Directors of Bilingual Education Programs, Personnel Administrators, Bilingual Assessor Agencies, and Others Interested in Bilingual Education

FROM: Peter L. LoPresti, Executive Secretary 

SUBJECT: Statewide Assessment for the Bilingual Certificate of Competence

The Commission for Teacher Preparation and Licensing, in cooperation with the State Department of Education, and with the help of fifteen (15) bilingual assessor agencies, is planning a statewide assessment in June for those individuals who will need to be on a bilingual waiver after September 1, 1979.

As you know, AB 3463, enacted in September 1978, requires that all teacher waiver applications submitted for the 1979-80 school year must include verification that the applicant has successfully completed either the language or culture part of the assessment leading to the Bilingual Certificate of Competence.

The Commission has scheduled two days for this concerted statewide assessment effort: Saturday, June 16, 1979 and Saturday, June 30, 1979. Additional days will certainly be needed to complete the assessment task by September 1, 1979. Teachers wishing to be assessed will be notified of additional dates as such dates are deemed necessary.

The Commission's Supply and Demand Report projects that there will be between 5,000 to 10,000 individuals on bilingual waivers as of September 1, 1979. These 5,000 to 10,000 individuals will need to successfully complete the language or culture part of the assessment in order to qualify for a bilingual waiver. You can see from the figures why your help is so crucial to a successful statewide assessment effort.

Together with this letter, you will find a listing of participating assessor agencies: location, dates of assessment, languages to be assessed, assessment fee, name of coordinator and telephone numbers. Also listed is whether the agency will assess for language and culture separately or require the individual to complete the assessment for both language and culture.

Individuals needing or wishing to be assessed for Spanish (language or culture or both) will be encouraged to write directly to an assessor agency of their choice. Since all assessor agencies have the capability to assess for Spanish and because 85-90% of all waivers will be for Spanish, it is our hope that this large number of individuals can be distributed somewhat evenly among the

assessor agencies who have elected to participate in this statewide assessment effort. Arrangements for assessment in terms of time, date and procedure will be made directly between the assessor agency and the assessee, following the initial contact by the assessee.

Individuals needing or wishing to be assessed in Cantonese, Portuguese, Vietnamese, Pilipino, Korean or Japanese will write directly to the Commission for Teacher Preparation and Licensing. Individuals wishing to be assessed for a language other than Spanish or any of those listed above, should also write directly to the Commission stating the language/culture needed to be assessed. The Commission will tabulate this information in terms of numbers of individuals in each language and geographic distribution of these individuals and will try to match assessment needs with assessor agencies that have indicated a capability and willingness to assess for each specific language. In case there is no assessor agency available to assess for one of the six languages cited above, the Commission will establish assessment procedures at an appropriate site in the state to do so.

Individuals who will need to be on a bilingual waiver after September 1, 1979 should complete the form below and mail it to the address indicated not later than June 6, 1979. Our objective is to assess all individuals needing and wishing to be assessed and to do so by September 1, 1979. With your help and cooperation we will achieve that objective.

If you have any questions, please call Dr. Gustavo Getner (916) 445-6772 or Mr. Anthony Salamanca (916) 322-2638.

Attachment

NAME _____	
ADDRESS _____	
_____ Zip _____	
For <u>SPANISH</u> only	MAIL TO:
I WANT TO BE ASSESSED FOR	The assessor agency of your
Language only ()	choice, listed as a state-
Culture only ()	wide assessor agency.
BOTH ()	
For all other Languages	MAIL TO:
(fill in specific language)	Commission for Teacher
I WANT TO BE ASSESSED FOR	Preparation and Licensing
Language only ()	1020 O Street, Rm. 222
Culture only ()	Sacramento, CA 95814
BOTH ()	
THIS IS TO BE FILLED OUT & MAILED NO LATER THAN WED.	
JUNE 6, 1979.	

COMMISSION FOR TEACHER PREPARATION AND LICENSING

1020 O STREET
SACRAMENTO 95814BILINGUAL CERTIFICATE OF COMPETENCE
STATEWIDE ASSESSMENT
SUMMER-1979

PLEASE POST

If you are a public school teacher on a bilingual teacher waiver and you would like to be assessed for the Bilingual Certificate of Competence, please write to one of the assessor agencies listed below in order to be scheduled to be assessed in Spanish. If you would like to be assessed in any other language, write directly to the Commission for Teacher Preparation and Licensing.

Assessor Agency	Dates of Assessment		Languages Assessed	Assessing for Language-Culture		Fee	Coordinator	Telephone Number
	June 16th	June 30th		Separate	Together			
Berkeley Unified School Dist. Oakland Unified School Dist. 2168 Shattuck Ave. Berkeley, Ca 94702		X	Spanish-Cantonese Pilipino-Portuguese Japanese-Korean Vietnamese		X	\$55	Tom Bye	(415) 549-2860
University of So. California 5518 University Park Los Angeles 90007		X	Spanish-Cantonese Pilipino-Portuguese Japanese-Korean Vietnamese		X	\$55	Rudy Suarez	(213) 746-2950
Butte Co. Supt. of Schools Mini-Corps Office 1919 21st Sacramento 95814	X	X	Spanish		X	\$40	Joe Rice	(916) 452-4022
Fresno Co. Supt. of Schools 2314 Mariposa St. Fresno 93721	X		Spanish		X	\$50	Maria Ramos	(209) 488-3308
Los Angeles Co. Supt. Schools 4500 E. Imperial Hwy Downey 90242	X	X	Spanish		X	\$40	Chuck Acosta	(213) 922-6320
Monterey Co. Supt. of Schools 901 Blanco Circle Salinas 93901	August	'79	Spanish	X	X	\$50	Alice Michael	(408)424-0654
San Diego Co. Supt. of Schools 6401 Linda Vista Rd. San Diego 92111	X		Spanish		X	\$55	Rosalia Salinas	(714) 292-3522
San Mateo Co. Office of Ed. 333 Main St. Redwood City 94063	August	'79	Spanish	X	X	\$50	Tony Gonzalez	(415) 364-5600 X 2855
Pulare Co. Office of Ed. County Civic Center Visalia 93277		X	Spanish	X	X	\$40	Robert Aguilar	(209)733-6606
Calif. State University Dominguez Hills 1000 E. Victoria St. Parsippany 90747	X	X	Spanish	X	X	\$50	Max Contreras	(213) 532-4300 X 632
Calif. State University Fullerton 800 N. State College Blvd. Fullerton 92634	X		Spanish	X	X	\$40	David Dickson	(714) 773-3202
Calif. State University Los Angeles 5151 State University Dr. Los Angeles 90032	X	X	Spanish	X	X	\$60	Earl Denny	(213) 224-3795
Calif. State Polytechnic University-Pomona 880 N. Temple Ave. Pomona 91768	X	X	Spanish	X	X	\$60	Leo Lopez	(714) 598-4754
Immaculate Heart College 2020 N. Western Ave. Los Angeles 90027	X		Spanish		X	\$50	Teresa Venegas	(213) 462-1301 X 282
University of LaVerne 150 3rd St. LaVerne 91750	X	X	Spanish	X	X	\$50	Jim Coleman	(714) 593-0513